

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
1 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C. Canada  
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada-Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號三八一第卷三十三第報新) Saturday 27 November 1971 (Vol. 33 No. 183 Page 1)

U. B. C.  
Vanc. 8  
Sep. 30/72

中華民國七十一年十一月廿七日 星期六

### 報價目表

郵寄每月二元七角五分
零售每份一毛五分
全年三十三元
半年十七元五角
全年三十三元
零售每份一毛五分



(辛亥年十月大 初十日)

## 聯大結束裁軍辯論推延下屆表決

### 喬冠華斥蘇聯社會帝國主義

【聯合國廿七日美聯社電】中國代表團在聯大裁軍會議中，對蘇聯社會帝國主義，提出嚴厲批評，並向蘇聯代表團提出最後通牒，要求蘇聯代表團在裁軍會議中，對一切核武器，採取具體步驟，至明年大會再行提出討論。聯大於昨晚結束辯論時，未會立即達成任何協定。

中國副外長冠華昨在會中，曾有一百一十國代表大會發言，論蘇聯代表團在裁軍會議中，對一切核武器，採取具體步驟，至明年大會再行提出討論。聯大於昨晚結束辯論時，未會立即達成任何協定。

### 珍芳達赴亞洲勞軍

#### 因反戰遭越南拒絕

【羅馬電】珍芳達，好萊塢女星，因反戰遭越南拒絕。珍芳達與丈夫羅納德，已於日前離開越南，前往亞洲其他地區勞軍。

### 印巴兩軍三路激戰

【達卡電】印巴兩軍在東巴境內，展開三路激戰。據報，雙方在邊境地區，均有軍事調動，戰事緊張。

### 加國駐華大使奉命已向北京抗議試核爆

【奧太瓦電】加國駐華大使，奉命已向北京政府提出抗議，指責中國試核爆行為，違反國際公約。大使表示，加國將採取一切必要措施，維護國際核不擴散條約的權威。

### 北京兩醫師訪加東

#### 專談中國醫術進展

【滿地可電】兩名中國醫師，日前抵達加東，與當地醫學界人士交流。他們將就中國傳統醫學與現代醫學的結合，以及中國醫術的最新進展，進行專題演講。

### 中國駐英貿易官員

#### 加緊發展美國市場

【倫敦電】中國駐英貿易官員，正積極尋求發展美國市場。官員表示，中國產品在美國市場具有巨大潛力，將採取多種措施，提高產品競爭力。

### 五國中區不致遭淺灘擴圍再研究

#### 亞洲五國簽中立約

【馬尼拉電】亞洲五國簽署中立條約，旨在維護中區和平與穩定。各國表示，將共同維護領土完整與主權，反對任何形式的外部干涉。

### 加京報曉讀者打賭

#### 首相夫人何院產子

【奧太瓦電】加國首相夫人何院，日前在醫院產子。消息傳出後，各界紛紛打賭，預測其子之性別與健康狀況。

### 中央委雲港務局長

#### 徵求北岸隧道意見

【雲南電】雲南港務局長，正徵求北岸隧道建設意見。局長表示，北岸隧道將對改善交通、促進經濟發展具有重要意義。

### 三名美國黑人逃犯

#### 今劫劫客機飛古巴

【美國電】三名美國黑人逃犯，日前劫劫客機飛往古巴。古巴政府表示，將對逃犯進行審判，並追究相關責任。

### 郵政長向國會獻議

#### 加強全國迅速郵遞

【奧太瓦電】郵政部長向國會提出建議，加強全國迅速郵遞。部長表示，將通過增加郵政投入、改善郵遞效率，提高服務質量。

### 市立專科校務會議

#### 通過明年增加經費

【雲南電】雲南省立專科校務會議，日前通過明年增加經費。會議決定，將根據學校發展需要，增加教學、科研經費。

### 重水車壓斷甲板

#### 四部汽車險生大禍

【雲南電】雲南省發生重水車壓斷甲板事故，造成四部汽車險生大禍。事故原因正在調查中，相關部門已採取措施，防止類似事故再次發生。

### 汽油站被劫四百元

#### 八旬老人遭車碾斃

【雲南電】雲南省發生汽油站被劫案，劫走現金四百元。同時，一名八旬老人在過路時，不幸被一輛失控汽車碾斃。

### 雲南華一華新書

#### 雲高華一華新書

雲南省出版界，近日推出多本新書。這些新書涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，受到廣大讀者歡迎。

### 雲高華一華新書

#### 雲高華一華新書

雲南省出版界，近日推出多本新書。這些新書涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，受到廣大讀者歡迎。

### 雲高華一華新書

#### 雲高華一華新書

雲南省出版界，近日推出多本新書。這些新書涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，受到廣大讀者歡迎。

綜合新聞  
黃馬氏太夫人出喪  
素車白馬備至榮哀  
達雲戲院  
雲高華一華新書











### 津津有味譚

#### 滋補飲品推牛奶

可是近世都市間的婦女，產生了小孩以後，有些為了職業不能擺脫的關係，有的為了身體羸弱或患病的關係，也有因為環境富裕，貪圖歡樂，不願自己哺乳，也有因年輕貌美的心願，深恐哺乳之後，有礙乳房的美觀，放棄了哺乳的責任。在這種種原因之下，牛奶是嬰兒們成長中的必需品了。

### 碼頭風光

就覺得幸運，因為這些流傳的照片，與「存案」無異。他於是決定今後不再參加這一種集會。

### 計告

先至余門司徒氏夫人廣東開平北炎基團村人不幸於一九七一年十一月廿四日下午八時在聖保羅醫院逝世。

扶柩夫 陳輝  
哀子 壽均陶氏  
媳婦 胡氏亦氏  
男孫 瑞球瑞倫  
女孫 玉珍玉玲玉瑛  
孫子 耀琪  
治喪處：佐治街東式六六號余堂

### 新土庫聯房出租

有兩層及三層，浴室及車庫等，位於四十一街與乃路。請電三三三〇八七。

### 土庫出租

一房一廳，廚房，沖涼房，床舖傢俬齊備，獨立出入。電話五九四、四九七五。

### 宜僱西廚二名

工薪優厚，請來或電來商。  
Hotel Chateau, B. C.  
電話：783-2881, Hong Kong

### 小型餐館出賣

本舖位於亞答街(Ata's Cafe)一千一百零五號，向來生意極之平穩，最合家庭式工作，近因本人身體健康問題，迫要割愛，出讓與人。如有親朋知意者，請到來面議。電話：式五五、六八四六。

### 男人衣服廠宜僱女工

須有經驗管理車衣機，請到  
Lounge Fashion Clothes, 323 West Cordova St.  
面議。

### 舖位及雙聯房出租

舖位位於六百號士打街東，樓上雙聯房，合兩伙人住，小童莫問，如意者請電：式五四、式八七〇。

### 菓欄公司

五八五號哥街  
電話六八五、四九二九  
大減價三天  
由十一月廿六日  
至十一月廿八日  
星期五、星期六、星期日

靚香蕉 一元十磅  
花旗水柿 每箱二元五  
石榴 一元十六個  
石 一元十六個  
一磅庄 威脆花生 一元二包

### 承接木工水喉等工作

屋簷溝，去水管，什項修理，無不細小工作，免費估價。電話：298-9133

### 坤仔餐館連實業出賣

亞省味噴噴，本餐館經營十餘年，適合家庭式工作生意，現因本人志願別業，如有親朋知意者，希來函或面議，或電話商議均好，銀期好商量。

### 中西餐館生意出賣

如意者與後列洽商  
Bills Cafe, 1987 Bay Ave. Trail, B. C.  
電話：688-9018, 627 Honey St.

### 牛菓鮮花生生意出賣

有長批，有意者請往 4245 Dunbar 面議。

### 招請裁縫

宜僱女職員一名  
以每分鐘打字五十個以上兼識用計數機核對單等項為合格。  
電話：六八一、七一五七

### 無線電公司

NATIONAL TV & HI FI  
SALES & SERVICE  
2125 Commercial Dr.  
253-6636 Res. 299-2806  
陳錫祥 JIM CHAN  
15 Years Dealer Zenith Norelco

### 辦貨佳音

如欲採辦唐山食品紀念品，雜貨服衣，日用品，可以直接寫信查詢，大小不拘。  
地址：香港九龍尖沙咀星光行一四式五室  
凱聯貿易有限公司  
Ocean Group Trading Co. Ltd.  
1425 Star House, Kowloon, Hong Kong

### 莫仔舖連實業出賣

好地點，有作伴，後有睡房兩個，每日生意式百元，開價三萬六千九百元。另半年新屋，在東士威火乃路，三房一廳，庫房有二房，側所開價三萬四千九百元。電話：八七九、三二〇〇  
Albert Chang Tel. 879-3820

### 坤中菓舖連實業出賣

一邊舖面一邊住家屋，近小學。  
電話：八七六、八六三四

### 裝裱字畫鏡架

工作優良，價錢最平，專車接送，歡迎比較，五時後請電三三七、八八八八  
Hunt Realty Ltd. 988-7138 Terry Louie

### 新建樓宇出賣或租

將近落成，地段六十六尺乘一百廿式尺，四間舖位，好地點，適合任何經營，請到 720 East Broadway 參觀。  
電話：263-0800

### 近華埠大房出租

土庫有一大房出租，有爐灶，如意者請電：式五四、七六〇七

### 大屋屋主自賣

價銀相宜，交通好，近學校，大廳房屋土庫完成，隨時電話八七九三三七八

### 接商號餐館內外油漆

工作時間在營業時間之後，並有義務保證。電話：433-0744 洽商。

### 中西餐館出賣

全年生意七萬五千元，業生各樣時代化，有冷氣機，因人力缺乏，迫於割愛。如有僑胞欲買者請電話或面議均可。  
Bando Lin Contelary, Vancouver Island, B.C.  
電話：日 三三八、八式七五  
晚 三三九、三五〇〇

### 招商老

專修理 及售賣 各名廠 電視機 電唱機 錄音機 及各類 無線電 零件真 空管等

### 你願意購買本行的利息增長儲蓄券嗎？

不論自己儲蓄或是送給親友作禮物，都最實惠。  
以十元為單位，購買多少並無限制。  
加拿大帝國商業銀行  
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

### 捷航旅行社

BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.  
168 E. Hastings, Van. 4.  
電話：684-8638

### 香港來回特價機票

每星期一班 保證準期起航  
另有一年期及農曆年探親來回  
廉價機位 詳情請面議或電洽

### 奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE  
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

### 浪子與修女

巨星 胡燕妮 鄧光榮主演  
羅馬 Restored No Audiance to Paris number 18  
兒童學生票，請見票。

### 愛祖國，用國貨

本公司專營祖國：  
糧油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，祖國唱片，冰霜明蝦，磁器陶器，進步書刊，批發零售，極表歡迎。  
另有特價商品供應：  
祖國中防庄麵粉每元六包，一級半磅庄港口麵粉每元四包，墨國鮮鮑每罐二元六角五分，鮮炸鱈魚每元三罐。  
歡迎僑胞參觀選購。

### 華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.  
550 Main St., Vancouver 4, B. C.  
電話：681-8531

### 入息實業有限公司

INCOME REALTY LIMITED  
2114A 14th Street N.W.  
Calgary, Alta.  
Bus. 284-2241  
M.L.S. Realtors

### 馬卓波啓

既有政府文憑及牌照，專修理家庭，及柏文電器用具如雪櫃，電爐，洗衣機，乾衣機，並修理各種大小冷氣機，價錢工精可靠。  
電話：(四三三)四、六三五六

### 朱炎剪髮舖

遷往緬街  
六三三二號  
(奇化街與佐治街之間)  
由十月廿八日  
(星期四)復業  
照常來往

### O. K. 傢私公司

濶哥華奇化街式五六號  
電話：六八七、七一七  
水漬傢俬  
賤價平賣

### 梁錦榮

JACK FERN  
Res. 282-0330

### 黃國藩

KENNETH WONG  
Res. 245-2613

### 朱炎剪髮舖

遷往緬街  
六三三二號  
(奇化街與佐治街之間)  
由十月廿八日  
(星期四)復業  
照常來往

綜合新聞

黃氏宗親總會 定期舉行初選

(本報訊)黃氏宗親總會一九七一年職員將屆滿，現該會定於十二月五日(星期日)下午一時，舉行初選明年...

林立棠伉儷九秩雙壽 大設桃筵歡親友

(雲訊)本月二十一日，為林立棠先生暨德配夫人趙氏九秩雙壽慶，其哲嗣西屏等，率車重古訓，孝思純篤...

恩平總會館新職揭曉

(雲訊)恩平總會館選舉七二年各部新職員，於十一月廿二日下午一時，在恩平總會館舉行揭曉典禮...

舍路關崇利君 壽慶宴客盛況

(會訊)本埠僑商 現任龍崗義公所主席關崇利君，欣逢六秩華誕，其承慶子榮華，慎清美，女桂月，桂英...

黃君鉅翁逝世 定期出殯歸土

本埠 僑商 黃君鉅翁，不幸於十一月廿五日(星期日)下午一時，在溫哥華市內，因年老病故，留醫於中央醫院，不幸於...

舉行慶祝聖誕

(沙城加訊)沙城僑團慶祝聖誕會，本埠中華會館、華僑學校、婦女會、青年會、及華人協會和教會...

榮陽總堂新職員揭曉

(雲訊)本埠榮陽總堂復選七三年度分科新職員，於十一月廿二日下午一時，在榮陽總堂舉行揭曉典禮...

預告：「青龍鎮」

近郊英舖，樓上可開四睡房，西人業主，經營十四年後退休讓與，先付八千五百元，即可成交...

「梨山春曉」

由十一月廿七日(星期六)至十一月廿九日(星期日)午夜十時半輪流放映...

「仗義居然嫂作妻」

由十一月廿七日(星期六)至十一月廿九日(星期日)午夜十時半輪流放映...

中西餐館生意出賣 位於繁盛的 Denison St. 十年租批，舖租廉，總計收入七萬五千元，一萬元出款...

輔行公司啟事 本公司成立五十週年慶紀念，特舉辦「恭賀聖誕」特展...

冬節特賣 由本月廿五日起至廿八日止 聯興公司啟

麗雅禮服時裝 LOOK ART FASHION 3294 Main St. at 17th Ave. Phone 876-6830

陳健鏞 Kinson Chan 公司 224-2411 住宅 255-0110

黃錫嘯 Richard Wong 3201 Kingsway St. Vancouver, B.C. General Insurance 公司 437-8444 住宅 874-0345

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel. 688-6025

最近運到 新貨上市 一級雞心紅糖 一級龍口洋糖...

Success Realty Ltd. REAL ESTATE & INSURANCE 450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C. 伍澤源 黃秀英 事務所 辦事處電話 682 5284

加利連市 298-0216 伍澤源 253-3681 謝宗怡 732-6451 謝秋棠 988-6855 謝天賜 876-4575 謝國光 733-5743

實事實業燕梳有限公司 代理燕梳樓業買賣樓宇按揭 房產收租如有垂詢 極表歡迎

節冬大減價二天 歡迎顧客蒞臨光顧 減價期間恕不送貨

記興源利金 CIM LEX YURN HING 78 Pender St., E. Vancouver 4, B.C. Phone MU 5-9743